



大会

Distr.: General
4 August 2011
Chinese
Original: English

第六十六届会议

临时议程^{*} 项目 59

《给予殖民地国家和人民独立宣言》
的执行情况

西撒哈拉问题

秘书长的报告

摘要

本报告是根据大会第 65/112 号决议提交的，是秘书长向安全理事会提交的关于 2010 年 7 月 1 日至 2011 年 6 月 30 日期间西撒哈拉局势的报告的摘要。

^{*} A/66/150。



1. 2010年12月10日，大会未经表决通过了关于西撒哈拉问题的第65/112号决议。本报告是根据该决议第7段提交的，所述期间为2010年7月1日至2011年6月30日。
2. 依照安全理事会第1920(2010)号决议，秘书长于2011年4月1日向安全理事会提交了关于西撒哈拉局势的报告(S/2011/249)。在该报告中，秘书长向安理会通报了他的个人特使推动西撒哈拉谈判的活动。他还提出了一些新想法，供双方考虑(同上，第120段)。
3. 2010年7月1日至2011年6月30日期间，我的个人特使就这一问题与双方、邻国及国际社会其他成员开展了大量活动。在此期间举行的五轮非正式会谈结束时，双方商定继续讨论影响谈判气氛的因素和双方感兴趣的具体议题。他们还重申并在某些情况下商定了先前关于建立信任措施的协议的实施步骤。在这五轮会谈过程中，他们还在礼貌、互让对话的基础上成功地进行了交流并承诺举行更多会议。然而，在西撒哈拉未来地位和西撒哈拉人民实现自决的方式等核心问题上，双方没有取得任何进展。双方继续坚持我的个人特使以前曾描述的“毫不退让且相互排斥的立场”。总之，他们继续表现出定期举行会议的政治意愿，但尚未表现出打破僵局的政治意愿。
4. 2010年6月21日至7月1日，我的个人特使访问了西撒哈拉之友小组三个成员国的首都——伦敦、巴黎和马德里，鼓励他们持续关注并继续支持谈判进程，并就如何最佳地指导谈判进程找到双方可接受的政治解决办法交换了意见。为同样目的，他于2010年7月16日在华盛顿特区、2010年9月12日至14日在莫斯科分别与高级官员进行了磋商。每到一地他都发现，这些官员认识到打破现状的必要性、愿意与他和双方努力推动更实质性的接触及进行更灵活的讨论，并赞同必须在建立信任措施方面加强工作，包括恢复空路探亲、早日启动陆路探亲和尽早考虑2004年联合国难民事务高级专员办事处(难民署)行动计划列举的其他建立信任措施。
5. 双方第三轮非正式会谈原定在2010年8月初举行。然而，7月波利萨里奥阵线代表团团长马赫福兹·阿里·贝巴突然去世，使得很难再按原计划举行会谈，双方认为，最好等到斋月(8月11日至9月10日)和大会高级别会议和一般性辩论之后再举行会谈。
6. 2010年9月中旬，难民署和我的个人特使再次要求恢复空路探亲，但双方对适当通知对方和其他问题存在的争议阻碍了探亲的恢复。
7. 2010年10月17日至26日，我的个人特使第四次访问该区域，与双方和邻国进行讨论，为第三轮非正式会谈铺路。像上次访问那样，他会晤了阿尔及利亚、毛里塔尼亚和摩洛哥的国家元首、波利萨里奥阵线秘书长及其他高级官员。所有人都重申致力于谈判进程，同时再次表明他们在西撒哈拉未来地位和西撒哈拉人

民自决形式等核心问题上的红线。协商还为讨论人权和恐怖主义问题提供了机会。

8. 第四次访问时正遇到当地紧张局势加剧，阿尤恩的撒哈拉居民在城外搭建了营地，抗议包括失业在内的社会经济条件艰苦和感受到的歧视。

9. 2010 年 11 月 7 日至 10 日在纽约长岛举行了第三轮非正式会谈。定于 11 月 8 日上午举行的开幕式，正赶上摩洛哥采取行动，拆除阿尤恩城外撒哈拉人的抗议营地和随后在阿尤恩城市中发生的对抗。随之而来的紧张局势差点使谈判脱轨，波利萨里奥阵线代表团对摩洛哥行动的动机和时机以及在暴力升级的同时继续谈判的效用提出了质疑。我的个人特使作出了重大努力，才举行了开幕式。在整个会谈期间，波利萨里奥阵线和摩洛哥一再相互指责对方在西撒哈拉和在廷杜夫地区的难民营加剧紧张局势和侵犯人权。

10. 第一次会议专门讨论了双方在 2007 年 4 月提出的两项提议(见 S/2007/206 和 S/2007/210)，这成了随后几轮会谈的模式。讨论结束时，显然同过去一样，任何一方都不同意把另一方的提议作为未来谈判的唯一基础。在持续僵局的情况下，为推动建设性接触，我的个人特使向双方提议，他们应认真考虑在今后几轮谈判中如何创造新的活力，思考以创新方式推动谈判进程，并确定不论西撒哈拉的最终地位如何均可讨论的议题。其目标是让双方分解他们的提议、找到可为审议核心问题添砖加瓦的讨论议题并促使双方逐步建立信任和信心。他们同意将这种方式纳入今后几轮会谈；在这样做时，双方寻求并获得保证，这种方式并不表示双方放弃各自的提议，相反它是解决核心问题的一种补充方式。

11. 关于建立信任措施的会议，我的个人特使寻求并争取到邻国阿尔及利亚和毛里塔尼亚代表团首次积极参与讨论，从而使他们为整个谈判进程做出了更大贡献。同时这两个邻国坚持认为，核心问题必须完全由摩洛哥和波利萨里奥阵线解决。我的个人特使强调，目前和将来的建立信任措施是人道主义性质的，不得受政治考虑因素的制约。为此，他要求立即无条件地恢复空路探亲，双方也都表示同意。为全面审查目前和提议的建立信任措施，我的个人特使还提议 2011 年 2 月初双方和邻国代表团在日内瓦与难民署举行有他出席的会议，各方一致同意。

12. 2010 年 12 月 16 日至 18 日在第三轮会谈的同一地点举行了第四轮非正式会谈。会谈中双方再次提出 2007 年 4 月的提议，但每一方都再次继续拒绝将另一方的提议作为今后谈判的唯一基础。按照上一轮会谈商定的意见，并在我的个人特使的协助下，双方初步讨论了创新方式和要讨论的议题。不过，会谈气氛再次受到阿尤恩事件后果的影响，每一方都指责对方侵犯人权并质疑对方寻求冲突解决办法的政治意愿。我的个人特使在这一轮会谈结束时呼吁双方 2011 年在定期会议的基础上创造新的活力，避免采取不利于创造取得进展所需信任气氛的行动。

13. 2011 年 1 月 21 日至 23 日在前两轮会谈的同一地点举行了第五轮非正式会谈。双方再次继续拒绝把对方的提议作为今后谈判的唯一基础。按照上轮会谈商定的意见，我的个人特使请双方继续探讨创新方式和讨论议题。双方提出了 10 多个具体创新方式和约 10 个讨论议题。其中大部分的表述都是服务于一方或另一方的计划，结果，除了让我的个人特使加强活动和实现活动多样化的“创新方式”之外，双方无法在任何提议上达成共识。为了下一轮会谈取得更大进展，我的个人特使请双方编写一份有关创新方式和讨论议题的修订清单，撇开最有争议的内容并尽可能以双方都能同意的方式重新提出其他问题。

14. 按照第三轮非正式会谈商定的意见，2011 年 2 月 9 日和 10 日双方和邻国代表团在日内瓦会见了难民署代表，我的个人特使和我的西撒哈拉问题特别代表兼西撒特派团团长在场。双方和邻国在会谈期间重申支持适当执行关于建立信任措施的 2004 年难民署行动计划以及在 2011 年 4 月部署难民署技术特派团，以便为实现陆路探亲尽可能创造最有利条件。各方还商定每 6 个月在日内瓦与难民署会晤一次，跟踪建立信任措施的执行情况。

15. 2011 年 3 月 7 日至 9 日在马耳他梅利莱举行了第六轮非正式会谈，马耳他政府提供了后勤援助。我的个人特使在会谈开幕式上请双方和邻国的代表团认真考虑席卷中东和北非的抗议浪潮对西撒哈拉问题谈判进程的影响，并建议双方不妨认真着手谈判，以尽量减少抗议浪潮对所在次区域的威胁，而邻国可以为谈判进程提供更多援助。

16. 为了把 2007 年 4 月的两项提议作为开幕式的重点，我的个人特使请双方代表团从 2009 年 8 月 9 日和 10 日在奥地利迪恩斯泰举行的第一轮非正式会谈开始，总结一方向另一方提出的关于这两项提议的各种问题。

17. 波利萨里奥阵线代表团回顾了它过去提出的同摩洛哥提议实质内容有关的问题。在过去几轮会谈中，摩洛哥代表团一直回避充分答复这些问题，声称它们完全是在波利萨里奥阵线关于全民投票的提议的框架内提出的，其中把独立作为一种选择。不过，摩洛哥代表团这次进行了回答，澄清了其提议的许多方面内容。

18. 摩洛哥代表团就波利萨里奥阵线的提议提出了意见和问题。这些问题主要涉及该提议的起因和时机、它似乎受到我的前任个人特使詹姆斯·贝克提出的前一个和平计划的启发而且未包括关于自治选择的任何讨论等。不过，对于一旦独立后与摩洛哥关系的参数的那部分提议，摩洛哥代表团并没有提出任何问题。波利萨里奥阵线代表团未回答所提出的大多数问题，声称这些问题不合时宜、无视波利萨里奥阵线提议的实质内容并试图指责该阵线未提及自治选择。

19. 在关于创新谈判方式和今后会议要详细审查的具体讨论议题的会议上，双方就前几轮会谈提出的各项提议广泛交流了意见。关于要讨论的议题，双方商定审查两项提议：排雷方案和西撒哈拉自然资源及其使用。关于创新谈判方式，双方

最后商定审查 3 项议题：挑衅的构成和避免挑衅的方式、平息局势可采取的措施以及我的个人特使可开展的多元和互补活动。在长时间地交换意见并突显出双方对任何最终讨论的参数和时机存在根本分歧之后，波利萨里奥阵线代表团在前几轮会谈中提出并被摩洛哥代表团在这一轮接受的人权问题应波利萨里奥阵线代表团的请求被撤回。

20. 2011 年 6 月 5 日至 7 日在纽约长岛举行了第七轮非正式会谈。会议目的是审查安全理事会第 1979(2011) 号决议提供的指导并鼓励双方进一步讨论他们提出的两项提议，包括更多探讨创新方式及讨论议题，关注本人 2011 年 4 月 1 日报告(S/2011/249)第 120 段提出的想法，以及就第 1979(2011) 号决议交流意见。与之前的非正式会谈一样，双方讨论了这两项提议。会议结束时，显然又是每一方都不准备接受另一方的提议。但双方首次就撒哈拉人的自决机制进行了交流。双方还开始讨论排雷问题，并请求联合国秘书处提供援助，提出关于今后就自然资源问题进行交流的框架供研究。关于建立信任措施，双方和邻国重申支持落实陆路探亲，并由难民署于 2011 年 9 月在葡萄牙马德拉组织一个讲习班，并在今年晚些时候与难民署开展一个为期 6 个月的审查会议。关于下次非正式会谈，双方商定无论最终的解决办法如何，都将提出关于领土治理具体方面的提议，以便讨论。

21. 迄今达成的协议，特别是有关今后讨论议题的协议，为今后会议提供了一个相当大的议程。然而，这在很大程度上将取决于双方在着手讨论这些议题时的动机和精神。虽然双方都强调完全致力于寻求解决办法，但双方完全缺乏信任的情况继续阻挠谈判进程，而且每一方都对另一方深疑不信。摩洛哥代表团表示关切的是，波利萨里奥阵线企图使会谈倒退到我的前任个人特使詹姆斯·贝克的上一个和平计划上，而不是接受摩洛哥的自治提议，并企图向国际社会提出这样的结论，即在西撒哈拉未来地位和行使自决权等核心问题上没有取得重大进展。

22. 波利萨里奥阵线代表团表示关切的是，摩洛哥在利用探讨创新方式和具体讨论议题的机会，转移会谈审议 2007 年 4 月提议的大方向，并向国际社会展示会谈似乎取得进展的表象。

23. 双方商定于 2011 年 7 月 19 日至 21 日再举行一轮非正式会谈，再次审查 2007 年 4 月的提议并讨论一个或多个创新方式或具体议题。此外，双方原则上同意定期举行更多轮非正式会谈，直到取得足够进展后再举行一轮正式谈判。随着这一进程的展开，双方将有大量的机会确认其意图，表明其不仅有继续会晤的政治意愿，而且有进行真正谈判的政治意愿，并且更多地共同自主掌握谈判进程。就像过去一样，这些更频繁的会议也将给双方和邻国提供非正式机会，可以就共同关心的重大区域和双边问题交换意见和澄清立场。